

**INFORME DE MONITOREO**

OI-IfMa-02

**Antecedentes Cliente**

**Empresa Titular** : Acuícola e Inversiones Nalcahue Limitada  
**Dirección** : San Martín 734  
**Contacto** : Guillermo Zelada  
**Fuente Emisora** : Piscicultura Coipue  
**Ubicación** : Hijuela L, camino Freire-Villarrica, sector Coipue  
**Comuna/Región** : Freire/Araucanía  
**Instrumento** : Resolución Exenta. N°1622/2021  
**Ambiental**

**Objetivo del muestreo** : Autocontrol RILes  
**Observador en Terreno** : Rodrigo Quinteros  
**Cargo** : Jefe de centro  
**Metodología de Muestreo** : OI-PoMa-02 ; NCh 411/10

**Antecedentes Organismo de Inspección**

**Empresa** : Soc. ADL Diagnostic Chile SpA.  
**Dirección** : Sector La Vara s/n Camino a Alerce - Puerto Montt  
**Código ETFA** : 056-01

**Resp. Muestreo** : Viviana Lazo  
**Cargo Resp. Muestreo** : Muestreador  
**Código Inspector Ambiental/Supervisor** : 18.821.819-9  
**Inspector Ambiental/Supervisor** : Ricardo Constanzo Osorio

**Antecedentes Monitoreo**

**Punto de Muestreo** : Efluente  
**Coordenadas Geográficas** : N.A  
**Naturaleza de la muestra** : Agua  
**Sub Área** : Agua Residual(RIL)  
**Tipo de Muestreo** : Manual  
**Tipo de Muestra** : Puntual  
**Actividad de Muestreo** : Muestreo y Medición

**Duración Muestreo** : No aplica  
**Fecha Inicio** : 08/03/2022  
**Hora Inicio** : 16:40  
**Fecha Término** : 08/06/2022  
**Hora Término** : 16:40

**Equipos Utilizados**

**Equipo pH/Temperatura** : MPA.01/MA.PM  
**Equipo Muestreo** : No aplica  
**Equipo medición oxígeno** : No aplica  
**Equipo medición cloro** : No aplica

**Resultados Mediciones en Terreno**

| Punto Muestreo | Fecha      | Hora  | Análisis    | Resultado | U.Medida |
|----------------|------------|-------|-------------|-----------|----------|
| Efluente       | 08/03/2022 | 16:40 | pH          | 7,2       | Unidad   |
| Efluente       | 08/03/2022 | 16:40 | Temperatura | 16,7      | °C       |

**Análisis Solicitados a Laboratorio de Ensayo**

| Punto Muestreo | Fecha      | Hora  | Análisis           | N° Informe Adjunto Laboratorio |          |
|----------------|------------|-------|--------------------|--------------------------------|----------|
| Efluente       | 08/03/2022 | 16:40 | Coliformes Fecales | 45454/2022.0                   | Hidrolab |

## **INFORME DE MONITOREO**

OI-IfMa-02

---

---

**Ricardo Constanzo Osorio**  
Inspector Ambiental  
18.821.819-9

---

**Patricio Antonio Bustos Salgado**  
Representante Legal  
RUN N° 9.191.357-7

**INFORME DE MONITOREO**

OI-IfMa-02

**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD  
DEL INSPECTOR AMBIENTAL**

|           |   |
|-----------|---|
| Yo        | <b>Ricardo Constanzo Osorio</b>                     |
| RUN N°    | <b>18.821.819-9</b>                                 |
| Domicilio | <b>PJE.GUACOLDA 1931, CAMILO OLAVARRÍA, CORONEL</b> |

En mi calidad de Inspector Ambiental N° **18.821.819-9 / 056-01** , declaro que, en los últimos dos años:

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con:  
**Acuícola e Inversiones Nalcahue Limitada - RUT: 76923661-9**  
, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.
  - No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con:  
**German Malig Lanta - RUT: 7.063.030-3**  
, representante legal de **Acuícola e Inversiones Nalcahue Limitada - RUT: 76923661-9**  
, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.
  - No he sido legalmente reconocido como asociado en negocios con  
**Acuícola e Inversiones Nalcahue Limitada**
  - No he tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de **Acuícola e Inversiones Nalcahue Limitada**
  - No he controlado, directa ni indirectamente a  
**Acuícola e Inversiones Nalcahue Limitada**
- Igualmente declaro que no tengo vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, con los propietarios ni con los representantes legales del titular fiscalizado.

Toda la información contenida en el informe de resultados **OI-32300** , es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFa, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.

**Ricardo Constanzo Osorio, RUN N° 18.821.819-9****Firma del Inspector Ambiental****Fecha Emisión Informe: 25/03/2022**

**INFORME DE MONITOREO**

OI-IfMa-02

**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DE LA ENTIDAD TÉCNICA DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL**

|           |   |
|-----------|---|
| Yo        | <b>Patricio Antonio Bustos Salgado.</b>                   |
| RUN N°    | <b>9.191.357-7</b>  |
| Domicilio | <b>Sector La Vara s/n Camino a Alerce - Puerto Montt.</b> |

En mi calidad de representante legal de **ADL Diagnostic Chile SpA., Puerto Montt, 056-01**, declaro, que, la persona jurídica que represento, en los dos últimos años:

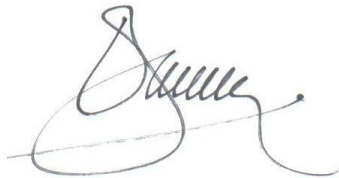
- No ha tenido una relación directa ni indirecta de tipo mercantil con:  
**Acuícola e Inversiones Nalcahue Limitada**  
, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha tenido una relación directa ni indirecta, de tipo laboral con don:  
**German Malig Lanta - RUT: 7.063.030-3**  
, representante legal de **Acuícola e Inversiones Nalcahue Limitada**  
, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha sido legalmente reconocida como asociada en negocios con  
**Acuícola e Inversiones Nalcahue Limitada**
- No ha tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de **Acuícola e Inversiones Nalcahue Limitada Rut: 76923661-9**
- No ha controlado, directa ni indirectamente a  
**Acuícola e Inversiones Nalcahue Limitada**
- No ha sido controlada, directa ni indirectamente por  
**Acuícola e Inversiones Nalcahue Limitada**
- No hemos sido controlados, directa ni indirectamente, por una misma tercera persona.  
Igualmente declaro que, yo no he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don  
**German Malig Lanta - RUT: 7.063.030-3**  
, representante legal ni con **Acuícola e Inversiones Nalcahue Limitada**

Declaro también que, no existe vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, entre los propietarios y los representantes legales de

**Acuícola e Inversiones Nalcahue Limitada**

Toda la información contenida en el informe de resultados **OI-32300**, es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



**Patricio Antonio Bustos Salgado, RUN N° 9.191.357-7**

**Firma del Representante Legal**

**Fecha Emisión Informe: 25/03/2022**

(AC-041)

Fecha Emisión Informe: 18-03-2022 20:32

| Identificación del Cliente                     |                     |
|--|---------------------|
| Cliente: ACUICOLA E INVERSIONES NALCAHUE LTDA. | RUT: 76.923.661-9   |
| Dirección: San Martín 714, Villarrica - Chile  |                     |
| Contacto: MARIO FERNANDEZ                      | Teléfono: 999916090 |

| N° Muestra: 45454-1/2022.0 - Id: 195043 - Acuicola Inversiones Nalcahue Ltda. / Efluente - Piscicultura Coipue |   |
|--|---|
| Matriz: Agua residual (P)  |   |
| Término de muestreo: 08-03-2022 16:40  | Fecha de Recepción: 09-03-2022 09:00                  |
| Comuna: Freire   | Región: Región de La Araucanía                        |
| Lugar de muestreo: Piscicultura Coipue   | Punto de muestreo: Efluente                           |
| Dirección de muestreo: Hijuela L Camino Freire-Villarrica  | Instrumento ambiental: Resolución Exenta. N°1622/2021 |
| Proyecto: Resolución de Autocontrol  | Muestreado por: Sociedad ADL Diagnostic Chile SpA     |
| Tipo de muestreo: Puntual  |   |

| Resultados Analíticos               |                     |                 |                        |             |                       |
|-------------------------------------|---------------------|-----------------|------------------------|-------------|-----------------------|
| Parámetro                           | Resultado           | DS 90 Tabla 1   | LD                     | Referencia  | Fecha y Hora Análisis |
| Determinación de Coliformes fecales | < 2,0<br>NMP/100 mL | 1000 NMP/100 mL | < 2,0<br>NMP/100<br>mL | NCh 2313/22 | 09-03-2022 11:16      |

| Especificaciones  |
|---|
| DS 90 Tabla 1: Límites máximos permitidos para la descarga de residuos líquidos a cuerpos de aguas fluviales. |

| Notas   |
|---|
| <b>ND:</b> No determinado.<br><b>LD:</b> Límite de Detección. LD para todos los ensayos excepto ensayos de cromatografía gaseosa, en el cual se considera Límite de Cuantificación.<br><b>SM:</b> <i>Standard Methods</i> for the Examination of Water and Wastewater, 23rd. Edition 2017.<br><br><b>Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.</b><br><b>Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.</b><br>Hidrolab se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432; de acuerdo a NCh-ISO 17025:2017 |

Ximena Cuadros Moya  
I.A.: 8.701.037-6Ximena Cuadros Moya  
Responsable Técnico/Rep. Legal**Código de Validación:** 2f65ad2fe41a4832b0fb4f2410072a35La validación de este documento puede ser realizada en: [portal.mylimsweb.com](https://portal.mylimsweb.com).

**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL  
INSPECTOR AMBIENTAL**

Yo, Ximena Cuadros Moya, RUN N° 8.701.037-6 , domiciliado en Av. Central 681; Quilicura; Región Metropolitana , en mi calidad de inspector ambiental N° 8.701.037-6/003-01, declaro que, en los dos últimos años:

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con ACUICOLA E INVERSIONES NALCAHUE LTDA., RUT 76.923.661-9, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.
- No ha tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don/ña Germán Malig Lantz, RUT 7.063.030-3, representante legal de ACUICOLA E INVERSIONES NALCAHUE LTDA., RUT 76.923.661-9, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.
- No ha sido legalmente reconocida como asociada en negocios con ACUICOLA E INVERSIONES NALCAHUE LTDA.
- No ha tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de ACUICOLA E INVERSIONES NALCAHUE LTDA.
- No ha controlado, directa ni indirectamente a ACUICOLA E INVERSIONES NALCAHUE LTDA.

Igualmente declaro que no tengo vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, con los propietarios ni con los representantes legales del titular fiscalizado.

Toda la información contenida en el informe de resultados 45454/2022.0 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



Ximena Cuadros Moya

**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DE LA ENTIDAD TÉCNICA DE  
FISCALIZACIÓN AMBIENTAL**

Yo, Ximena Cuadros Moya, RUN N° 8.701.037-6 , domiciliado en Av. Central 681; Quilicura; Región Metropolitana , en mi calidad de representante legal de Laboratorio Hidrolab S.A., Casa Central y 003-01 , declaro que, la persona jurídica que represento, en los dos últimos años:

- No ha tenido una relación directa ni indirecta de tipo mercantil con ACUICOLA E INVERSIONES NALCAHUE LTDA., RUT 76.923.661-9, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha tenido una relación directa ni indirecta, de tipo laboral con don/ña Germán Malig Lantz, RUT 7.063.030-3, representante legal de ACUICOLA E INVERSIONES NALCAHUE LTDA., RUT 76.923.661-9, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha sido legalmente reconocida como asociada en negocios con ACUICOLA E INVERSIONES NALCAHUE LTDA.
- No ha tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de ACUICOLA E INVERSIONES NALCAHUE LTDA.
- No ha controlado, directa ni indirectamente a ACUICOLA E INVERSIONES NALCAHUE LTDA.
- No ha sido controlada, directa ni indirectamente por ACUICOLA E INVERSIONES NALCAHUE LTDA.
- No hemos sido controlados, directa ni indirectamente, por una misma tercera persona.

Igualmente declaro que, yo no he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don/ña Germán Malig Lantz, RUT 7.063.030-3, representante legal ni con ACUICOLA E INVERSIONES NALCAHUE LTDA..

Declaro también que, no existe vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, entre los propietarios y los representantes legales de ACUICOLA E INVERSIONES NALCAHUE LTDA. y los propietarios y representantes legales de esta ETFA.

Toda la información contenida en el informe de resultados 45454/2022.0 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



Ximena Cuadros Moya